

目录

1.0 用户手册	20
2.0 安全注意事项	20
3.0 开箱	20
4.0 安装和摆放	20
5.0 开孔模板	22
6.0 安装	22
7.0 煲机	22
8.0 磁屏蔽	22
9.0 维护	23
10.0 环保信息和处理	23
11.0 技术规格	23

1.0 用户手册

恭喜您获得新音箱。为了使您购买的新音箱实现最佳效果，建议您在开箱和安装音箱前，仔细阅读本手册的内容。如需了解更多详情，请访问我们的网站 www.dali-speaker.com 或联系您的达尼授权经销商。

2.0 安全注意事项

- 始终遵守所有安全指南。
- 达尼 PHANTOM M 系列音箱专为室内使用而设计。
- 这款音箱仅限室内使用，且不得在极端炎热或寒冷环境下使用。
- 达尼 PHANTOM M 系列音箱不得受到阳光直射。
- 用线缆连接音箱和放大器时，请关闭放大器电源。
- 达尼 PHANTOM M 系列音箱必须由专业人员安装。
- 始终确保音箱安装位置的墙壁内未埋设天然气管道或水管、通风管道、电缆等装置。
- 墙壁强度必须足以承受音箱的重量（参见技术规格）。
- 如果安装音箱的墙壁内设有防潮层，则不得刺穿/损坏防潮层。

3.0 开箱

打开包装箱时，注意不要损坏箱内物品。请对照表 1 检查纸箱内的部件是否齐全。请保留包装材料，以便日后搬运或维修时使用。

4.0 安装和摆放

达尼 PHANTOM M 系列音箱外观小巧精致，能很好地融入家居环境，同时提供 DALI 音箱享誉盛名的独特音质。达尼 PHANTOM M 系列可用于对卓越音质有很高要求的立体声和家庭影院系统（参见 4.3 节）。达尼 PHANTOM M 系列也非常适合对音质有要求的大型设施，例如大厅或零售空间。达尼 PHANTOM M 系列是全频音箱，为了重现最低频率的声音并且实现整体性能提升，建议您将重低音音箱和 PHANTOM M 系列结合使用。

音箱前面板上的开关（见图 8）可用于调节声音模式。对于音箱和听音位置之间安装有透声幕的应用环境，建议将音箱设置为 HF+ 模式。在该模式下，由屏幕引起的高频衰减将得到补偿。在所有其他应用场合，建议使用普通模式。

对于立体声和家庭影院系统，我们建议将音箱对称摆放在您最喜欢的听音位置周围，以获得最佳声场（见图 1A、1B）。为避免影响音箱的清晰度，请勿将音箱安装在距离听音位置过远的地方。

为获得最佳音响体验，建议按照图 2 所示的位置来摆放音箱。

在音箱和听音位置之间放置其他物品，可能会有损音质。PHANTOM M 系列的设计符合我们的宽分散性声学理念。采用宽分散技术可以增强主听音区的音效，还能提升音箱与室内环境的融合度。宽分散理念还能确保让声音均匀分布在听音室内的一大片区域。

每个房间都有其独特的传声效果，这会影响我们感知音箱声音的方式。我们听到的声音中既有直接来自音箱的声音，也有从地板、天花板和墙壁反射的声音。尽量让音箱远离较大的反射面，因为这些位置通常会产生较强的声波反射，干扰声音还原的精度，这是一个基本原则。如果声音太过明亮，可使用地毯、窗帘等柔软物品加以缓和。

重低音的音量和音质都与房间的大小、形状以及音箱的摆放位置有关。将音箱靠近墙角摆放，低音效果会增强，但可能还会带来不利的声音反射。

4.1 安装弯脚托架

达尼 PHANTOM M 系列包含入墙安装所需的弯脚托架。使用托架将音箱稳固地连接在安装表面的背面。将螺钉拧紧后，弯脚托架呈 90 度展开 (见图 3)。应拧紧螺钉使音箱固定就位，同时也要注意不要将螺钉拧得过紧。要拧紧螺钉，请使用合适的批头。

批头可配合手持式螺丝刀或具有限扭功能的电钻使用。如果使用电钻，需将扭矩调至最小值。当音箱背面的垫圈压紧且音箱的框架与安装面齐平时，表示螺钉已适当拧紧。

如需拆除音箱，将螺钉逆时针拧约 5 至 20 圈，托架即可松脱。

注意：拧松螺钉时不得拧超过 20 至 25 圈，否则托架可能从螺钉上脱落。

如果要将音箱安装在特别厚的墙壁上，可能需要从螺钉上卸下弯脚托架，然后将其倒置安装。弯脚托架倒置安装后，音箱可挂装在厚度达 2.75 英寸/70 毫米的墙壁上 (见图 4)。

4.2 网罩

网罩用音箱框架内部的磁铁进行固定。放置网罩，使其覆盖音箱顶部，磁铁会将其吸紧。

注意：网罩内的防尘布可防尘防污，保持驱动单元清洁，只有在给网罩上油漆时才能暂时移除防尘布。

4.3 水平安装 PHANTOM M (中央声道)

达尼 PHANTOM M 音箱可设置成左声道、右声道、中央声道或环绕声道。如将音箱水平安装，应旋转 M-375 的混合式高音模块，使其处于垂直位置。这对于保护高频的宽分散性和细节非常重要。混合式高音模块出厂前已按照垂直安装使用进行预配置。如需将音箱水平安装使用，达尼授权经销商或维修站可对混合式高音模块进行旋转调整。

要将混合式高音模块从箱体中拆除，请拆下四颗螺钉。拆下后，再将模块旋转 90 度。插入旋转后的模块，然后用四颗螺钉重新安装 (图 5)。螺钉不宜拧得过紧。

4.4 线缆连接/线缆选择

选择线缆是音箱安装过程中的重要环节。安装完成后再更换线缆可能会很困难，因此，最好是一开始就选用优质线缆。如需线缆选择方面的建议，请咨询您的达尼授权经销商。

用线缆连接音箱和放大器时，应确保音箱相位连接正确。音箱的红色 (+) 接线端子必须与放大器的红色 (+) 接线端子相连。音箱的黑色 (-) 接线端子必须与放大器的黑色 (-) 接线端子相连。如果音箱的相位连接错误，会出现声场分散、低音变弱的问题。

要将线缆末端插入音箱的弹簧式接线端子，需剥去线缆的绝缘层，露出大约 0.5 英寸/12 毫米的裸线。然后按下接线端子顶端，将裸线插入其开口。当线缆完全插入且无松散绞线暴露在外时，松开接线端子（见图 6）。

5.0 开孔模板

随附的开孔模板（见图 7）首先可用来确定音箱的合理安装位置，然后用来标记墙壁开孔的位置。用胶带将模板固定在理想的安装位置，以便于标记必要的切割线。达尼 PHANTOM M 系列的最小安装深度为 100 毫米。

6.0 安装

请仔细阅读并遵守本手册第 2.0 节的安全指南！达尼 PHANTOM M 系列必须由经过培训的专业人员安装，确保符合所有安全要求，并防止音箱意外掉落。

以下是正确安装所需的工具和物品：

- 卷尺
- 铅笔
- 锯子或小刀
- 合适的批头
- 手持式螺丝刀（非必需）
- 胶带
- 开孔模板

确定好布局后，用胶带将开孔模板固定在墙面上。用铅笔画出开孔区域。

移除模板，在墙上钻出插入锯子或小刀的孔。沿铅笔画出的标记线小心锯开/切割墙面。

音箱安装开孔完成后，确保墙内的音箱线缆未松垂。线缆必须牢牢固定在墙内，以防与音箱接线端子相连后产生拉力。如未进行固定，线缆可能会在自重作用下逐渐松脱，导致线缆和接线端子之间的连接不良甚至断开（正确的线缆紧固方式见图 6）。

音箱线缆固定好且安装开孔完成后，即可连接音箱线缆。请参考本手册第 4.4 节。

线缆连接完成后，打开系统，在最终安装前试用音箱，确保所有连接无误。

安装过程中注意不要触碰音箱的驱动单元。音箱对齐后，拧紧音箱托架上的螺钉，使音箱安装牢固。注意不要将螺钉拧得过紧或破坏螺纹。

7.0 煲机

新购音箱在使用初期，应耐心等待其音质逐步提高。音箱磨合无需特殊步骤，要达到最佳性能，最多需要播放 100 小时（需视实际播放音量而定）。

8.0 磁屏蔽

音箱的驱动单元产生的磁场可能会干扰 CRT 电视/显示器、硬盘驱动器、录音带、录像带和磁卡等设备物品。因此，将这类物品远离音箱放置，避免损坏。LCD 和等离子电视/显示器不受磁场影响。

9.0 维护

音箱表面可使用普通家用清洁剂清洁。避免使用含磨料、酸性或碱性成分以及抗菌成分的清洁剂。避免使用气雾剂。

清洁剂不得直接用于驱动单元，清洁时应格外小心，尤其是在清洁高音单元时。可使用真空吸尘器或普通衣物刷清洁网罩。

10.0 环保信息和处理

达尼产品符合《有害物质限制指令》(RoHS) 和《报废电子电气设备指令》(WEEE) 等相关国际指令的要求。废弃物符号表明该系列音箱符合各类指令的要求 (见图 9)。必须对音箱进行适当的处理和回收。请联系当地废弃物处理机构咨询相关建议。

11.0 技术规格

表 2 提供了达尼音箱产品最常用的规格。请记住，不能仅根据技术规格判断音箱的音质。在对比不同的音箱时，建议您实际聆听这些音箱的效果。

尽情感受全新达尼 PHANTOM M 系列音箱给您带来的绝美音质吧！